

KETOKOHAN TUAN HUSSAIN KEDAH DALAM BIDANG HADIS*

Oleh:

Muhammad Mustaqim bin Mohd Zarif**

ABSTRAK

Hussain Nasir ibn Muhammad Taib al-Mas‘udi al-Banjari atau lebih dikenali sebagai Tuan Hussain Kedah (m. 1935) merupakan antara ulama Kedah yang terkemuka dan termasyhur pada awal abad ke-20 Masihi. Ketokohnanya dalam pelbagai aspek ilmu duniawi dan ukhrawi serta kegigihannya dalam mengembangkan pengajian Islam telah melonjakkan kewibawaannya sebagai salah seorang ilmuwan dan agamawan penting di utara Semenanjung Tanah Melayu yang gigih menyumbang dan berbakti dalam mendidik dan membangunkan masyarakat sepanjang hayatnya. Bahkan, legasinya masih berkesinambungan dalam masyarakat pada hari ini menerusi buah karyanya yang dipelajari selain sekolah yang diasaskannya dan diteruskan oleh anak cucunya. Secara khasnya, kertas kerja ini terfokus untuk membincangkan ketokohan Tuan Hussain Kedah dalam bidang hadis. Isu berkaitan dengan keutamaan, peranan, penulisan dan metodologi beliau terhadap hadis dan ilmunya yang berlandaskan kepada contoh dan petikan daripada sejumlah karya beliau ini diharapkan dapat memberikan gambaran yang jelas dan menyeluruh mengenai pemahaman dan amalannya yang harmonis terhadap hadis sebagai sumber hukum yang kedua terpenting dalam agama Islam.

PENGENALAN

Hussain Nasir ibn Muhammad Taib al-Mas‘udi al-Banjari atau lebih dikenali sebagai Tuan Hussain Kedah (m. 1935) merupakan antara ulama Kedah yang terkemuka dan termasyhur pada awal abad ke-20 Masihi. Beliau dilahirkan pada 20 Jamadilawal 1280 Hijrah bersamaan 2 November 1863 Masihi di Titi Gajah Kedah dan dipelihara oleh datuknya Haji Muhammad Taib yang juga seorang ulama Kedah yang masyhur pada penghujung abad ke-19 Masihi. Susur galur keturunannya adalah daripada suku Banjar yang berasal dari Kalimantan, dan salah seorang leluhurnya ialah Syeikh Muhammad Arsyad al-Banjari; ulama dan juga pengarang karya agama terkemuka di Alam Melayu (Ahmad Yumni et al, 2016; Wan Mohd Shaghir, 1990; Ismail, 1996; Abdul Rahman, 1937).

* Kertas kerja dibentangkan dalam Majlis Bicara Karya Biografi Ulama Malaysia: Tuan Hussain Kedah anjuran Dewan Bahasa dan Pustaka di Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mu’adzam Shah (UniSHAMS) Kedah pada 18 September 2018.

** Profesor Madya Pengajian Islam dan Manuskrip Melayu-Islam, Universiti Sains Islam Malaysia (USIM). Tel: 017-2609522, e-mel: mustaqim@usim.edu.my

Pendidikan agamanya diperoleh daripada datuknya sendiri. Selain itu, beliau turut berkesempatan melanjutkan pengajiannya di Patani, Kelantan, Sumatera dan Mekah. Sepulangnya dari Mekah, beliau menumpukan perhatian dalam mendidik dan menyampaikan ilmu kepada masyarakat. Namun, berbeza dengan ulama lain yang lazimnya bermastautin pada suatu tempat yang tertentu dalam tempoh yang lama, Tuan Hussain telah mengasaskan lima buah pondok pengajian lima tempat yang berbeza iaitu di Bohor (Alor Setar), Pantai Merdeka (Kuala Muda), Selengkoh (Yan), Padang Lumat (Guar Cempedak) dan Pokok Sena (Seberang Perai). Tujuannya adalah untuk meluaskan capaian masyarakat pada waktu itu kepada ilmu dan pendidikan serta melahirkan kader-kader yang akan meneruskan perjuangan membangunkan masyarakat berteraskan ajaran agama.

Justeru, tidak hairanlah bahawa jumlah muridnya mencecah ribuan orang dan datang dari segenap penjuru negeri Kedah dan negeri-negeri lain di Semenanjung Tanah Melayu seperti Pahang dan Perak selain dari Patani, Indonesia dan Brunei. Kewibawaan beliau dalam pelbagai bidang agama selain ketegasan dan keberaniannya memperjuangkan kebenaran menerbitkan rasa kagum dan hormat murid-muridnya terhadapnya sebagai guru, murabbi dan pendidik teladan.

Dalam hal ini misalnya, salah seorang muridnya dari Perak iaitu Tuan Haji Ghazali bin Arshad (m. 1997) sanggup mengikut guru yang disayanginya itu mengajar di dua buah pondok iaitu di Pantai Merdeka dan Selengkoh. Legasi keilmuan yang diwarisi daripada gurunya tersebut diteruskan pula dengan mengasaskan Madrasah al-Irshadiah Addiniah di Batu 26 Bagan Datuk, Perak pada tahun 1932 yang masih lagi wujud sehingga kini dan berperanan melahirkan sejumlah pelajar yang menyumbang dan berbakti dalam segenap aspek pembangunan umat Islam. Demikianlah peri berkatnya ilmu bermanfaat yang diusahakan oleh seseorang ulama yang berperanan sebagai amal soleh dan baktinya yang berterusan sehingga hari kiamat.

Tuan Hussain juga dikhabarkan telah menolak dua tawaran utama daripada Sultan Kedah ketika itu iaitu jawatan Mufti dan *Syeikh al-Islam*. Penolakannya ini

menunjukkan betapa Tuan Hussain amat mementingkan aspek pendidikan sehingga beliau sanggup menolak sebarang jawatan yang dirasakannya boleh mengganggu fokusnya terhadap pembangunan sahsiah dan keilmuan masyarakat.

Kesungguhan dan kecintaannya terhadap ilmu terzahir menerusi sejumlah karya yang berjaya dihasilkannya di sebalik kesibukannya mengajar dan menguruskan pondok pengajiannya. Menurut Ahmad Yumni et al. (2016), terdapat 19 buah karya Tuan Hussain yang diketahui setakat ini. Ada daripada karya tersebut yang masih beredar dalam pasaran, manakala sebahagian lagi pula dikategorikan sebagai nadir dan amat sukar diperoleh.

Selepas lebih tujuh dekad menabur bakti kepada masyarakat tanpa segan dan jemu, sosok ulama ini menghembuskan nafasnya yang terakhir pada 17 Zulkaedah 1354 Hijrah bersamaan 10 Februari 1936 Masihi. Biarpun setelah hampir satu abad daripada pemergiannya, legasi Tuan Hussain masih lagi dirasai dan memberikan impaknya kepada masyarakat pada hari ini menerusi buah karyanya yang dipelajari selain sekolah yang diasaskannya dan diteruskan oleh anak cucunya.

Lantaran kepentingannya, beberapa aspek berkaitan kehidupan, pemikiran dan ketokohnanya telah menjadi objek penelitian sejumlah pengkaji seperti Wan Muhammad Saghir (1990, 2009), Ismail (1996), Ahmad Yumni et al. (2016), Napisah & Farid (2014), Latifah (2010) dan sebagainya.

Namun dalam kertas kerja ini, perbincangan terfokus terhadap aspek ketokohan Tuan Hussain Kedah dalam bidang hadis, terutamanya sikap, penulisan dan metodologi beliau terhadap hadis dan ilmunya berdasarkan contoh dan petikan daripada tujuh buah karyanya iaitu *Qatr al-Ghaythiyah*, *Hidayah al-Mutafakkirin*, *Bidayah al-Talibin*, *Tafrih al-Sibyan*, *Terjemah Hadis Jawahir al-Bukhari*, *Majmu‘ al-Lalali li al-Nisa’ wa al-Atfal* dan *Usul al-Tawhid*. Akhirnya, diharapkan kertas ini dapat memberikan gambaran yang jelas dan menyeluruh mengenai pemahaman dan amalannya yang harmonis terhadap hadis sebagai sumber hukum yang kedua terpenting dalam agama Islam.

KEUTAMAAN DAN PERANAN HADIS MENURUT TUAN HUSSAIN KEDAH

Secara amnya, penulisan Tuan Hussain Kedah berlegar dalam tiga bidang utama agama iaitu akidah, fikah dan tasawuf. Hal ini dapat dimaklumi dalam konteks pemahaman Islam sebagai suatu sistem agama yang syumul dan merangkumi ketiga-tiga teras kehidupan manusia yang saling berkaitan. Akidah merupakan akar dan asas yang menunjangi iktikad dan kepercayaan seseorang yang membezakan antara Islam dan kafir. Ia juga menjelaskan secara tuntas aspek ontologi dalam erti kata hubungan antara makhluk dan khalik yang memperincikan tujuan, sebab dan akibat daripada kehidupan ini.

Fikah pula ialah manifestasi kepercayaan seseorang dalam aspek amalan dan ritual. Ia terdiri daripada sistem peraturan, hukum-hakam dan panduan dalam menjalankan kehidupan sehari-hari mengikut landasan yang digariskan oleh syariat. Ketaatan dan pelaksanaan peribadatan dan muamalah menjadi prasyarat kepada kesempurnaan iman dan kepercayaan seseorang Islam.

Pembentukan peribadi dah sahsiah seseorang pula terkandung dalam ajaran ilmu tasawuf. Ia melibatkan aspek penyucian jiwa, muhasabah diri, akulturasi sifat-sifat yang mulia dan pembersihan daripada sifat-sifat keji serta tatacara berinteraksi sesama makhluk dalam usaha membantu melaksanakan perintah Allah SWT dan merealisasikan potensi manusia sebagai sebaik-baik kejadian dan mencapai keredaan Ilahi.

Justeru, tidak dapat dinafikan lagi kepentingan al-Quran dan hadis Nabi SAW sebagai sumber rujukan bagi ketiga-tiga bidang agama tersebut. Bahkan, kedua-dua sumber primer tersebut menjadi asas dan teras terbinanya sistem kepercayaan, amalan dan perlakuan yang terangkum dalam konsep Islam sebagai agama. Dalam erti kata lain, pincanglah sebarang perbincangan dalam agama yang tidak bersandarkan kepada al-Quran dan hadis sebagai terasnya dan hujahnya serta sesatlah natijah dan hasil yang diperoleh daripadanya.

Dalam konteks dan kesedaran inilah hadis Nabi SAW difahami dan diasimilasikan dalam penulisan Tuan Hussain. Kepentingannya sebagai sumber hukum yang kedua terpenting dalam Islam bukan sahaja diakui, bahkan ditegaskan lagi dalam karya-karyanya sebagai sesuatu yang perlu diimani dengan sepenuhnya oleh setiap individu.

Contohnya, ketika membincangkan mengenai kepercayaan akidah yang salah dalam masyarakat yang berpunca daripada ajaran guru tertentu yang mendakwa dirinya sebagai ahli tasawuf yang mentakwilkan anggota badan manusia dengan simbol agama yang sabit peribadatannya seperti Baitul Makmur, Kaabah, titian sirat dan sebagainya, beliau dengan tegas menyatakan sebagai sesat lantaran ianya bertentangan dengan sumber agama yang muktabar iaitu al-Quran dan hadis:

“... dan barang yang lain daripada yang tersebut itu daripada beberapa ibarat yang bersalahan daripada guru mereka itu, sekaliannya itu karut dan sesat dan menyesatkan kerana membawa menafi akan hukum Syarak dan menafi akan akhirat padahal kosonglah mereka itu daripada pekerjaan agama yang sabit dengan nas Quran dan hadis dan ijmak sekalian ulama” (al-Banjari, 1938: 15).

Beliau kemudiannya menegaskan sekali lagi peranan al-Quran dan hadis sebagai sumber yang perlu dipegang dalam aspek akidah dengan katanya:

“Bermula ilmu ini ilmu yang tersirat, bukan ia ilmu yang tersurat. Ertinya ilmu yang rakut-rakut daripada reka mereka itu sahaja, bukan ia ilmu yang diambil daripada kitab-kitab yang diambil daripada Quran dan hadis Nabi” (al-Banjari, 1938: 15).

Seterusnya beliau mentakrifkan seseorang alim atau ulama itu pula sebagai orang yang “muafakat dengan nas Quran dan hadis lagi yang diambil daripada keduanya” (al-Banjari, 1938: 15).

Oleh yang demikian, hadis menempati suatu kedudukan yang mulia dan utama dalam Islam lantaran peranannya dalam menerangkan hukum-hakam yang terkandung dalam al-Quran selain penambahan hukum yang penting daripada Nabi SAW hasil

daripada pemahamannya terhadap wahyu Ilahi. Hal ini juga ditegaskan oleh Tuan Hussain dengan katanya:

“Ketahui oleh mu bahwasanya ilmu hadis ini iaitu semulia-mulia ilmu agama kemudian daripada Kitab Allah Taala dan terkandung di dalamnya segala usul agama dan furuknya. Telah berkata Sufyan al-Thawri: Tiada aku ketahui akan satu ilmu yang terlebih afdal daripada ilmu hadis bagi mereka yang berkehendak dengan dia kerana Allah Taala kerana bahwasanya sekalian manusia berhajat mereka itu kepadanya pada segala pekerjaan mereka itu hingga pada makan minum mereka itu dan pada segala ibadat mereka itu seperti diketahui segala rukun dan segala syarat dan segala waktu dan segala kaifiyat yang wajib dan yang sunatnya pada segala ibadat mereka itu dan seperti diketahui pula dengan segala hukum *mu ‘asyarah* mereka itu dengan isteri mereka itu dan dengan segala kerabat mereka itu dan segala adab yang tersebut itu dan lainnya” (al-Banjari, 1931: 6-7).

Dalam konteks fikah misalnya, penegasan status sembahyang sebagai tiang kepada agama juga adalah berlandaskan daripada sabda Nabi SAW dan bukannya pandangan mana-mana individu lain (al-Banjari, 2011: 5). Justeru, menjadi kebiasaan Tuan Hussain untuk memetik hadis-hadis tertentu dalam karyanya ketika membincangkan tentang sesuatu perkara yang dirasakannya perlu dalam usaha mendidik pembacanya mengenai sumber sesuatu hukum dan prinsip yang menjadi amalan dalam agama.

Ringkasnya, konsep Tuan Hussain terhadap hadis Nabi melambangkan penerusan tradisi keilmuan Islam seperti yang tersebar dengan meluas di Alam Melayu pada era pramoden. Walaupun diiktiraf sebagai sumber kedua terpenting dalam agama selepas al-Quran dan dirujuk sebagai panduan, sumber hukum dan sebagainya, namun daripada aspek pengajaran dan perkembangan, hadis di Alam Melayu sering dipelajari secara bersama dalam konteks tiga cabang terpenting agama iaitu akidah, fikah dan tasawuf. Sebaliknya, kemunculan penulisan dan perbincangan dalam bidang hadis sebagai sebuah disiplin ilmu yang tersendiri di rantau ini pula hanya berlaku agak lewat iaitu sekitar abad ke-20 Masihi sahaja (M.Mustaqim, 2014).

PENULISAN HADIS TUAN HUSSAIN KEDAH

Seperti mana halnya pengajian hadis di rantau Alam Melayu pada era pramoden, demikian juga senario perkembangan penulisan dalam bidang hadis yang berlaku agak lewat daripada kalangan pengarang tempatan. Kewujudan karya-karya awal hadis yang dihasilkan pula lebih tertumpu pada sumber-sumber hadis yang sekunder dan bercampur-baur status hadisnya berbanding koleksi hadis yang primer dan berautoriti yang sedikit sekali dijumpai (Oman, 2010; Wan Mohd Shaghir, 2000; Fauzi, 2002; Van den Berg, 1886).

Dalam hal ini, penting diperhatikan bahawa Tuan Hussain adalah antara ulama tempatan terawal yang menterjemahkan karya hadis primer ke dalam bahasa Melayu. Buku yang diberikan judul *Tadkir Qaba'il al-Qadhi fi Tarjamah Jawahir al-Bukhari* merupakan terjemahan karya *Jawahir al-Bukhari* oleh Mustafa Muhammad 'Imarah. Ia mengandungi 700 buah hadis terpilih daripada *Sahih al-Bukhari* dan disertakan dengan ulasan ringkas setiap hadis yang disaring daripada *Syarah al-Qistillani*.

Menurut Tuan Hussain (1931: 6), antara sebab utama dikarangnya karya ini adalah berdasarkan permintaan orang ramai terhadap sumber primer hadis ini untuk rujukan dan amalan mereka. Memandangkan bilangan hadis yang terkandung dalam *Sahih al-Bukhari* menghampiri 5,000 buah, mungkin beliau merasakan sukar untuk direalisasikan terjemahannya untuk tujuan pembacaan masyarakat. Justeru, dipilihnya karya *Jawahir al-Bukhari* yang lebih padat, ringkas dan pada masa yang sama mempunyai penerangan yang jelas dan lebih bersesuaian dengan keperluan masyarakat ketika itu untuk bacaan, hafalan dan amalan seperti yang dinyatakannya: "...maka silalah encik, tuan-tuan sekalian me-hafaz akan dia dan me-amal akan dia dan menghambur akan dia".

Menariknya, dalam mukadimah karya terjemahannya ini, Tuan Hussain turut menyelit mengenai peri pentingnya bagi masyarakat Islam mentaati *uli al-amr* yang ditakrifkan sebagai:

“segala raja-raja yang Muslimin, disuruh akan kita dengan taat akan mereka itu kemudian daripada disuruh akan mereka itu dengan berbuat adil dan dengan taat sekalian mereka itu akan Allah Taala dan rasul-Nya, dan kemudian daripada disuruh sekalian mereka itu menjalankan hukum Allah Taala selama-lama berkekalan mereka itu atas yang demikian itu dan atas yang sebenarnya dengan dalil sabda Nabi SAW: ﴿لَا طاعة لِمُخْلوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالقِ﴾ erti: Tiada jenis taat bagi makhluk pada berbuat maksiat akan Allah” (al-Banjari, 1931: 8).

Secara tersiratnya, boleh difahami bahawa Tuan Hussain menyeru masyarakat ketika itu supaya bersatu padu dan taat setia di bawah pemerintahan sultan atau raja Melayu yang beragama Islam. Mungkin raja yang beliau maksudkan di sini secara khasnya merujuk kepada Sultan Perak (Sultan Iskandar) yang juga merupakan muridnya yang pernah memintanya mengarang kitab tauhid kepada baginda (Ahmad Yumni et al., 2016: 64). Penerbitan karya ini di Al-Zainiah Press di Taiping, Perak dan bukannya di Pulau Pinang sebagaimana lazimnya ketika itu juga menguatkan lagi andaian yang dinyatakan ini.

Pada masa yang sama, beliau turut menegaskan bahawa ketataan kepada raja bukanlah mutlak. Sebaliknya, hanya raja yang mentaati syariat Allah dan menegakkan kebenaran sahaja yang perlu ditaati oleh masyarakat dengan dalil daripada hadis Nabi SAW yang dipetiknya. Secara tidak langsung, pernyataannya ini juga merupakan satu nasihat dan peringatan kepada sesiapa sahaja, sama ada raja maupun rakyat biasa, supaya meletakkan kepentingan dan kehendak Syarak mengatasi kehendak peribadi.

Dari aspek kandungan dan gaya penulisan, tidak banyak perubahan yang dilakukan oleh Tuan Hussain berbanding karya asal dalam bahasa Arab tersebut. Hanya penyesuaian dari aspek laras bahasa sahaja yang dapat diperhatikan berlaku akibat penterjemahan daripada bahasa Arab ke bahasa Melayu. Walaupun begitu, kepentingan karya ini terzahir dari dua aspek. Pertamanya, ia merupakan antara terjemahan terawal teks primer hadis dalam bahasa Melayu seperti yang telah dijelaskan sebelum ini.

Keduanya, penghasilan karya ini memberikan petunjuk akan peningkatan penyebaran hadis sebagai bidang ilmu yang tersendiri dalam masyarakat. Dalam erti kata lain, hadis bukan lagi hanya dipelajari dalam konteks akidah, fikah atau tasawuf seperti mana lazimnya sebelum ini, tetapi juga dipelajari secara kendiri sebagai sumber agama yang daripadanya terzahir pemahaman dan istinbat hukum dalam kesemua aspek agama. Senario ini juga selari dengan tersebarnya pengaruh dan fahaman reformis agama pada awal abad ke-20 Masihi dalam kalangan umat Islam termasuk di Alam Melayu yang menyaksikan peningkatan peranan pengajian, rujukan dan penggunaan al-Quran dan hadis sebagai sumber hukum secara langsung (Latifah, 2010).

METODOLOGI HADIS TUAN HUSSAIN KEDAH

Secara amnya, perlu dinyatakan bahawa Tuan Hussain tidak pernah menghasilkan sebarang bentuk penulisan mengenai ilmu hadis atau prinsipnya secara khusus. Bahkan hampir kesemua karyanya adalah berlegar sekitar isu akidah, tasawuf, fikah dan muamalat seperti yang telah dibincangkan. Oleh yang demikian, perbincangan mengenai metodologi beliau dalam bidang hadis adalah berlandaskan rumusan analisis daripada tatacara penulisan dan contoh-contoh yang bertebaran dalam karya-karyanya semata-mata. Walaupun jauh daripada lengkap, namun hasil karya beliau dirasakan memadai untuk memberikan gambaran umum mengenai pandangannya dalam beberapa aspek berkaitan hadis.

Suatu perkara yang pasti, Tuan Hussain amat mengutamakan hadis yang sahih, berautoriti dan muktabar sebagai sandarannya. Beliau didapati banyak merujuk kepada karya *Sahih al-Bukhari* dan *Sahih Muslim* yang diiktiraf sebagai dua buah karya hadis yang paling tinggi martabat kesahihannya berbanding karya-karya lain. Sebagai contoh, beliau memetik hadis berikut:

“*من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد، رواه البخاري ومسلم*” (من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد، رواه البخاري ومسلم):

Ertinya: Barang siapa mendatang ia pada agama kami ini barang yang tiada ia daripadanya, maka iaitu ditolak akan dia. Hadis ini riwayat akan dia oleh Bukhari dan Muslim” (al-Banjari, 1938: 16).

Bahkan, dalam suatu fasal mengenai rahsia puasa, beliau memetik lapan buah hadis yang menjelaskan mengenai kelebihan puasa yang kesemuanya adalah sahih dan seperti yang dinyatakannya sendiri: "...dan meriwayat akan ini segala hadis oleh Bukhari dan Muslim" (al-Banjari, 1973, 75-76).

Walau bagaimanapun, selain sumber-sumber rujukan hadis yang primer dan muktabar, Tuan Hussain turut merujuk sejumlah karya sekunder iaitu karya-karya dalam pelbagai aspek agama seperti fikah, akidah, fadilat amalan dan sebagainya yang memuatkan hadis daripada sumber-sumber lain seumpama karya gurunya Syeikh Nawawi Banten (m. 1897) yang berjudul *Madarij al-Su‘ud ila Iktisa’ al-Burud* dalam *Tafrih al-Sibyan*, *Khazinah al-Asrar Jalilah al-Adhkar* karangan Muhammad Haqqi al-Nazilli (m. 1884) dalam *Usul al-Tawhid*, *Kitab Nuzhah* atau *Nuzhah al-Nazirin fi Tafsir Ayat min Kitab Rabb al-‘Alamin Wa Ahadith Marwiyyah ‘an Sayyid al-Mursalin* karangan Syeikh ‘Ubayd al-Darir juga dalam *Usul al-Tawhid*, *al-Majalis al-Saniyyah* karangan Ahmad ibn Hijazi al-Fashani (m. 1570) dalam *Bidayah al-Talibin* dan sebagainya untuk sumber hadis, pandangan ulama dan sebagainya.

Hadis-hadis yang dipetiknya juga lazimnya tidak disertai dengan sanad. Hal ini bersesuaian dengan gaya penulisannya yang berbentuk ringkas dan padat. Kadangkala, hanya perawi tertinggi (*al-rawi al-a‘la*) hadis sahaja disebut yang biasanya ialah nama Sahabat Nabi SAW. Sebagai gantinya, beliau menyatakan sumber rujukannya secara ringkas walaupun ia bukanlah suatu kemestian baginya. Sebagai contoh, beliau menyatakan:

“...hadis Muslim yang diriwayat akan dia daripada Abi Sa‘id al-Khudri
من رأى منك منكراً فليغیره بيده فإن لم يستطع فبلسانه فإن لم
RA sabda Nabi SAW: Ertinya: Barang siapa mengetahui ia
daripada kamu akan pekerjaan yang jahat, maka hendaklah ia
menghilang akan dia dengan tangannya. Maka jika tiada kuasa ia, maka
dengan lidahnya. Maka jika tiada kuasa ia, maka dengan hatinya.
Bermula yang demikian itu iaitu terlebih daif imannya” (al-Banjari,
1935: 16).

Sekiranya hadis yang dipetiknya itu terlalu panjang, maka Tuan Hussain hanya akan menyebut sebahagiannya sahaja yang memenuhi keperluan tujuan petikan hadis tersebut dan menyatakan: “Bermula hadis ini panjang lagi tiada melulus akan dia mukhtasar ini” (al-Banjari, 1962: 9). Dengan ini, beliau menggalakkan para pembaca supaya merujuk sendiri teks hadis tersebut dalam sumber asalnya sebagai tambahan kepada nas yang dipetik dalam karyanya.

Lazimnya, beliau amat menitikberatkan ketelitian dalam nukilan hadis. Justeru, beliau selalunya memetik sesebuah teks hadis lengkap dengan lafaz Arabnya yang diberikan terjemahan yang bersesuaian dalam bahasa Melayu. Sebaliknya, petikan makna hadis dalam bahasa Melayu sahaja amat jarang dilakukannya dan ia boleh dianggap sebagai pengecualian dalam kes tertentu berdasarkan faktor tertentu sahaja.

Di samping memetik hadis dan menerangkan maknanya dalam bahasa Melayu, Tuan Hussain didapati turut memuatkan perbincangan yang melibatkan penggunaan hadis sebagai dalil dan menyatakan pilihan pandangannya berserta alasan dan hujah yang berkaitan. Contoh yang paling jelas dalam hal ini dapat diperhatikan perbincangannya mengenai tabiat roh manusia dan ciri-cirinya seperti berikut:

“Dan berkata Imam Malik: Bermula roh seseorang itu rupanya seperti rupa jasadnya. Ini seolah-olahnya mengambil dalil ia atas yang demikian itu daripada hadis Israk dan Mikraj yang diriwayat akan dia oleh Bukhari dan lainnya bahawasanya Nabi SAW bertemu pada malam itu dengan segala *anbiya*’ di dalam masjid Baitul Maqdis dan di atas tiap-tiap langit padahal adalah sekalian mereka itu dengan roh jua. Dan adalah roh mereka itu seperti rupa jasad mereka itu. Bermula segala *qawl* yang tersebut itu daif ia. Bermula yang muktamadnya iaitu *qawl* yang dahulu itu iaitu *majhul* bagi kita dengan mengetahui akan hakikat roh itu dan kaifiat berhimpunnya dengan jasadnya. Maka tiada sunat bagi kita menuntut mengetahui akan yang demikian itu, tetapi makruh

ia kerana tiada satu nas daripada Syarak menyata akan dia dengan *sarih*-nya, dan telah me-haram akan dia oleh setengah ulama” (al-Banjari, 1935: 23-24).

Daripada petikan di atas, dapat diperhatikan bagaimana Tuan Hussain menolak pandangan ulama mengenai sifat dan rupa roh yang ditakwilkan daripada pemahaman terhadap hadis yang sahih mengenai Israk dan Mikraj. Sebaliknya, beliau berpandangan bahawa tidak terdapat sebarang dalil daripada Quran dan hadis yang menyatakan perkara tersebut secara zahir. Hal inilah yang menyebabkannya melemahkan pandangan sesetengah ulama tersebut kerana mengutamakan nas yang zahir berbanding takwilan yang tidak jelas.

Dalam konteks yang sama, Tuan Hussain turut menghubungkaitkan antara hadis yang dipetiknya dengan ayat al-Quran yang berkaitan dalam usaha untuk membuktikan keselarian antara keduanya khususnya dalam konteks penghujahan dan pentafsiran makna. Dalam erti kata lain, hadis tersebut menjelaskan dan mentafsirkan makna ayat al-Quran, terutamanya dalam konteks makna hadis yang berbaur kiasan seperti yang dapat dilihat dalam katanya:

إِنْ أَحْدَكُمْ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ فَإِنَّمَا يَنْاجِي رَبَّهُ فَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ (الْقَبْلَةَ)
“Dan lagi sabdanya: Ertinya: Bahwasanya seorang kamu apabila berdiri ia kepada sembahyang, maka bahawa sungguhnya munajatlah ia akan Tuhanmu. Maka bahwasanya Tuhanmu iaitu adalah Ia antaranya dan antara kiblatnya. Bermula tafsir hadis ini iaitu adalah ia seperti tafsir itu (فَإِنَّمَا تَوَلَّوْا فَشَّمْ وَجْهَ اللَّهِ...). Bermula hakikat sekaliannya itu daripada Allah bagi Allah dengan Allah dan tiada daripada yang lain bagi yang lain dengan yang lain daripada Allah sekali-kali- melainkan pada sebutan dan akuannya juga dengan ditilik daripada *jihah zuhur*-nya juga dan tiada daripada *jihah* hakikatnya dan asalnya. Maka yang dizahir pada hamba itu menempati pada tempat pinjaman dan sempatan juga” (al-Banjari, 1929: 8-9).

Penerangan ini amatlah penting bagi memberikan pemahaman yang jelas serta mengelakkan salah faham dan takwilan yang salah oleh pembaca dan pelajar yang masih di peringkat asas. Daripada perbincangan ini, jelas bahawa pemahaman Tuan Hussain terhadap hadis sahih adalah selari dengan pandangan ulama Ahli Sunnah wal Jamaah yang mengutamakan sumber-sumber yang muktabar daripada Bukhari dan Muslim dan karya sahih lainnya.

Namun begitu, pada masa yang sama, didapati bahawa wujud segelintir hadis daif dan hatta hadis palsu (*mawdu'*) dalam karya-karyanya. Contohnya:

ما من بقعة يصلى فيها صلاة أو يذكر الله عليها إلا استبشرت بذلك ()
Sabda Nabi SAW:
إلى منهاها إلى سبع أرضين وفخرت على ما حولها من البقاع، وما من عبد يضع عليه على
(الأرض يريد الصلاة إلا ترحب به الأرض)
Ertinya: Tiada daripada satu tempat daripada bumi yang disembahyang padanya akan satu sembahyang atau zikir Allah orang atasnya melainkan dapat kesukaanlah ia dengan sebab yang demikian itu hingga sampai ke bawah bumi yang ketujuh dan bermegah-megahlah ia atas bumi yang dikelilingnya, dan tiada daripada seorang hamba yang me-hantar ia akan dua kasutnya atas bumi padahalnya berkehendak ia akan sembahyang melainkan telah *tarhib*-lah baginya oleh itu bumi” (al-Banjari, 1973: 58).

Hadis ini dipetiknya daripada *Khazinah al-Asrar* karangan al-Nazilli sebagai mana yang dijelaskannya. Dari aspek status, ulama menghukumkan hadis ini sebagai daif (al-Suyuti, t.th.: hadis no. 7996). Walau bagaimanapun dalam karya ini, hadis ini dipetik oleh Tuan Hussain bukan dalam konteks berhujah dengannya, tetapi sekadar menyokong fadilat sembahyang yang telah sabit dengan nas-nas yang sahih.

Bahkan, hal ini adalah selari dengan sikap majoriti ulama Ahli Sunnah wal Jamaah yang membolehkan penggunaan hadis daif dalam aspek-aspek tertentu yang tidak melibatkan akidah dan hukum-hakam berdasarkan syarat yang digariskan oleh ulama seperti Ibn Hajar al-Haitami (m. 1566) dan lainnya. Bahkan kedapatan juga hadis lemah digunakan oleh para ulama fikah yang disokong oleh dalil lain dalam konteks tertentu (M.Mustaqim, 2014: 117).

Namun berbanding hadis daif, menggunakan hadis palsu sebagai sumber rujukan adalah suatu perkara yang sama sekali berbeza hukumnya. Ia bukan sahaja tidak dibolehkan, malah menurut al-Suyuti (m. 1505), pelakunya turut berdepan kecaman dan kritikan daripada ulama jika meriwayatkannya tanpa menyatakan statusnya (al-Suyuti, 1997). Antara contoh hadis palsu yang terdapat dalam karya-karya Tuan Hussain adalah seperti yang berikut:

i) “*كَنْتُ كَنزًا مَخْفِيًّا فَأَحَبَّتِي أَنْ أَعْرِفَ فَخَلَقْتَ الْخَاقَنَ فِي عَرْفُونَى*” (Sabda Nabi SAW:)

Ertinya: Adalah Aku perbenda[ha]raan yang tersembunyi, maka Aku kasih bahawa dikenal orang akan Daku. Maka Aku jadikan akan makhluk, maka menuntut mengenal mereka itu akan Daku dengan Aku” (al-Banjari, 1938: 21).

Menurut sebahagian ulama, hadis ini dihukumkan sebagai palsu lantaran tiada baginya sanad (salasilah periwayatan) yang jelas (al-Qari, 1985: 269).

ii) “... dan sabdanya (*اطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَا بِالصِّينِ*): Ertinya: Tuntut oleh sekalian kamu akan ilmu dan jikalau ada ia dengan negeri Cina sekalipun” (al-Banjari, 1973: 5).

Menurut al-‘Ijlumi (2000: 1:154), hadis ini adalah palsu disebabkan terdapat perawi yang terkenal sebagai pendusta pada sanadnya.

iii) “Dan telah riwayat Abdul Razzaq dengan sabdanya daripada Sayidina Jabir ibn Abdullah al-Ansari telah berkata ia: Aku kata: Ya Rasulullah! Khabar oleh tuan hamba daripada awal suatu yang telah menjadi Allah akan dia dahulu daripada segala *ashya'*. Maka sabdanya: Ya Jabir! Bahawasanya Allah Taala telah menjadi Ia dahulu daripada segala *ashya'* itu nur nabi engkau daripada nur-Nya padahal tiada ada pada demikian waktu itu loh dan kalam dan syurga dan neraka...” (al-Banjari, 1962: 9).

Menurut al-Albani (t.th: 1:820), hadis ini adalah *batil* yakni tidak sah sandarannya kepada Nabi SAW.

Berdasarkan tiga contoh seperti yang telah dikemukakan, persoalan yang pastinya ditanyakan ialah mengenai sebab dan tujuan petikan hadis-hadis palsu tersebut dalam karya-karya Tuan Hussain. Namun, sebelum membincangkan isu ini dengan lebih lanjut, perlu ditegaskan bahawa bilangan hadis palsu dalam karya beliau terlalu sedikit manakala kebanyakannya hadis yang dipetiknya adalah daripada sumber yang muktabar sebagaimana yang telah dibentangkan.

Dalam merungkaikan persoalan ini juga, perlu difahami bahawa hadis palsu bukan sahaja terdapat dalam karya Tuan Hussain, bahkan juga dalam karya-karya ulama lain yang muktabar dan menjadi rujukan dalam pelbagai bidang termasuk tafsir, hadis, tasawuf dan sebagainya. Satu penerangan yang berkemungkinan ialah sikap bersangka baik (*husn al-zann*) terhadap ulama dan pengarang kitab yang menjadi sumber rujukan hadis oleh Tuan Hussain.

Sebagai contoh, al-Nazilli yang merupakan ulama hadis dan tasawuf yang masyhur pada abad ke-19 Masihi di Mekah telah mengarang sebuah kitab berjudul *Khazinah al-Asrar* mengenai fadilat amalan. Dalamnya, beliau berazam untuk mengumpulkan hadis-hadis yang sahih sahaja sebagai sandaran (Wahyu & M.Mustaqim, 2018). Justeru, dapat difahami bagaimana Tuan Hussain dan ulama lain yang merujuk kepada karya ini memetik hadis-hadis yang dirasakan bersesuaian tanpa memikirkan statusnya lantaran metodologi pengarangnya yang hanya mengutamakan hadis sahih sahaja.

Keduanya, hadis-hadis yang dipetik kebanyakannya tidak berkaitan dengan teras akidah dan persoalan hukum-hakam Syarak. Berkemungkinan besar hadis-hadis yang diragui statusnya turut dimuatkan sebagai maklumat tambahan kepada dalil sedia ada yang diambil daripada sumber yang sahih. Pada masa yang sama, hadis-hadis tersebut juga mungkin dianggap sebagai daif sahaja dan bukannya palsu sebagaimana yang dinyatakan oleh sebahagian ulama.

Ketiganya dan yang paling penting ialah wujud perbezaan dalam menetapkan status sesebuah hadis sama ada sahih ataupun tidak dalam kalangan ulama. Ini kerana,

walaupun hadis sahih secara amnya perlu melengkapi lima syarat sebagaimana yang dijelaskan dalam ilmu *mustalah al-hadith* (al-Suyuti, 1997), namun untuk menghukumkan sesebuah hadis sama ada sahih atau tidak bergantung pada ijtihad seseorang ulama dalam konteks sejauh mana keyakinan dan pengetahuannya terhadap integriti perawinya dan kejelasan matannya.

Contohnya, hadis nombor (ii) mengenai menuntut ilmu ke negeri Cina, terdapat segelintir ulama hadis yang menyatakan sebagai daif sahaja dan bukannya palsu berdasarkan pengamatan terhadap sanad tertentu (al-Bayhaqi, 1999: 1:292). Demikian juga, hadis nombor (iii) menjadi pertikaian hebat antara ulama sehingga ke hari ini sama ada ia benar diriwayatkan oleh Abdul Razzaq atau pun tidak. Bagi mereka yang menyokong doktrin Nur Muhammad, maka hadis ini menjadi sandaran, manakala mereka yang menentangnya pula menyatakan sebagai palsu.

Lebih-lebih lagi, perbezaan pandangan dalam hal ini dapat dilihat dengan lebih jelas lagi antara ulama hadis dan tasawuf dalam menghukumkan sesebuah hadis. Di samping lima syarat penerimaan hadis yang termaktub dalam ilmu *mustalah al-hadith*, ulama tasawuf turut mengambil kira aspek *al-kashf* dan pengalaman kerohanian sebagai salah satu kriteria utama penerimaan sesebuah hadis (M.Mustaqim, 2014: 122). Contohnya, hadis nombor (i) di atas dihukumkan oleh Ibn ‘Arabi sebagai sahih berdasarkan kaedah *al-kashf* walaupun tidak terbukti secara periwayatan fizikal (sanad) (Chittick, 1989; Nasr, 1991).

Dalam hal ini, perlu dijelaskan bahawa tradisi ilmu Islam yang diwarisi oleh Tuan Hussain di Mekah pada abad ke-19 Masihi diwarnai oleh gabungan dan kompromi antara metode ulama hadis dan tasawuf yang telah berakar umbi dalam tradisi ilmu di Mekah sejak daripada abad ke-17 Masihi lagi menerusi tokoh seumpama Ibrahim al-Kurani (m. 1690), Hasan al-‘Ujaymi (m. 1701), Abdullah al-Basri (m. 1722) dan ramai lagi. Tradisi pengajian hadis tersebut menyaksikan penyesuaian dan kompromi sesetengah aspek hadis terutamanya yang melibatkan isu penerimaannya telah diteruskan dan dikembangkan lagi oleh tokoh-tokoh ulama terkemuka abad ke-19 Masihi seumpama al-Nazilli, Daud bin Abdullah al-Fatani, Nawawi Banten, Wan Ali Kutan dan ramai lagi (M.Mustaqim, 2014).

Justeru, dapat difahami kesan dan pengaruh tradisi pengajian hadis tersebut terhadap Tuan Hussain yang juga pernah berguru dengan beberapa orang tokoh berkenaan sewaktu berkelana ke Mekah dalam menuntut ilmu. Oleh yang demikian, beliau mungkin berpandangan bahawa hadis-hadis yang dilabelkan sebagai palsu oleh sesetengah ulama itu bukanlah seperti yang dinyatakan, tetapi berbeza statusnya mengikut metodologi hadis yang difahaminya.

RUMUSAN

Berdasarkan perbincangan yang lepas, ketokohan Tuan Hussain Kedah dalam bidang hadis terserlah dalam beberapa aspek, antaranya pengiktirafan mengenai kedudukan dan peranan hadis dalam kerangka syariat Islam sebagai sumber kedua yang paling berautoriti selepas al-Quran dan pemahaman nas hadis yang bukan harfiah semata-mata, sebaliknya dikaitkan dengan konteks tiga cabang utama agama iaitu akidah, fikah dan tasawuf. Di samping itu, beliau amat mengutamakan penggunaan hadis yang sahih dan berautoriti daripada sumber-sumbernya yang muktabar. Karya terjemahannya dalam bidang hadis menjadi bukti kesungguhannya mengembangkan wacana agama berteraskan hadis Nabi SAW.

Daripada aspek metodologi pula, beliau menampilkan ciri-ciri pengajian hadis yang diwarisinya daripada tradisi keilmuan di Mekah ketika itu. Impak daripada penyesuaian dan kompromi antara bidang hadis dan tasawuf menyaksikan wujudnya sejumlah hadis yang mungkin dikritik sebagai palsu oleh sesetengah ulama dalam karyanya. Walau bagaimanapun, keterbukaan sikap dan pandangan beliau juga dapat diperhatikan dengan jelas.

Walaupun terdidik dalam metode ulama tradisional, sikapnya yang sering mengkritik sebarang amalan dan pandangan yang dilihatnya bercanggah dengan nas-nas agama mendekatkannya dengan metode ulama reformis atau Kaum Muda. Bahkan kesediaannya menggunakan sumber-sumber terkini ketika itu juga mewarnai kepelbagaian pandangan dan pemikiran agamanya walaupun dalam banyak perkara, beliau masih lagi mengekalkan metode keagamaan yang diwarisinya.

Kesemua pandangan dan buah fikiran yang dilontarkan dalam karya-karyanya terutamanya dalam menangani perubahan suasana pemikiran dan sosial masyarakat pada awal ke-20 Masihi menjadikannya amat berharga dan relevan untuk tatapan umat Islam terutamanya dalam menguruskan kepelbagaian dan tuntutan perubahan yang dihadapi dewasa ini. Oleh yang demikian, sewajarnya tokoh agung ini dan karya-karyanya yang berharga ini disebarluaskan dan dijadikan antara sumber pengetahuan yang membuktikan ketinggian pencapaian ilmu masyarakat Melayu silam.

RUJUKAN

- Abdul Rahman Siddiq al-Banjari. (1937). *Risalah Shajarah al-Arshadiyyah wa ma alhaqa biha*. Singapura: Matba‘ah al-Ahmadiyyah.
- Ahmad Yumni et al. (2016). *Tuan Hussain Kedah: Penggiat Sistem Pengajian Pondok di Malaysia*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- al-‘Ijluni, Ismail ibn Muhammad. (2000). *Kashf al-Khafa’ wa Muzil al-Ilbas ‘amma ishtahar min al-Ahadith ‘ala Alsinah al-Nas*. Beirut: Mu’assasah al-Risalah.
- al-Albani, Muhammad Nasir al-Din. (t.th.). *Silsilah al-Ahadith al-Sahihah wa shay’ min Fiqhiha*. Maktabah al-Ma‘arif.
- al-Banjari, Hussain Nasir ibn Muhammad Taib. (1929). *Qatr al-Ghaythiyah fi ‘Ilm al-Sufiyyah ‘ala Shari‘ah al-Muhammadiyyah*. Pulau Pinang: The United Press.
- al-Banjari, Hussain Nasir ibn Muhammad Taib. (1931). *Terjemah Hadis Jawahir al-Bukhari dengan Bahasa Melayu*. Taiping: Al-Zainiyah Press.
- al-Banjari, Hussain Nasir ibn Muhammad Taib. (1935). *Hidayah al-Mutafakkirin fi Tahqiq Ma‘rifah Rabb al-‘Alamin*. Pulau Pinang: Persama Press.
- al-Banjari, Hussain Nasir ibn Muhammad Taib. (1938). *Bidayah al-Talibin ila Ma‘rifah Rabb al-‘Alamin*. Pulau Pinang: The United Press.
- al-Banjari, Hussain Nasir ibn Muhammad Taib. (1962). *Tafrih al-Sibyan fi Mawlid al-Nabi min Walad ‘Adnan*. Pulau Pinang: Persama Press.
- al-Banjari, Hussain Nasir ibn Muhammad Taib. (1973). *Usul al-Tawhid fi Ma‘rifah Turuq al-Iman li al-Rabb al-Majid*. Pulau Pinang: The United Press.
- al-Banjari, Hussain Nasir ibn Muhammad Taib. (2011). Majmu‘ al-Lalali li al-Nisa’ wa al-Atfal Juzuk yang Kedua, dalam *Koleksi Data Karya Tuan Husein Kedah oleh Wan Mohd Shaghir Abdullah*. Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyah.
- al-Bayhaqi, Ahmad ibn al-Husayn. (1999). *al-Madkhal ila al-Sunan al-Kubra*. Riyadh: Adwa’ al-Salaf.
- al-Qari, Ali ibn Sultan. (1985). *al-Asrar al-Marfu‘ah fi al-Akhbar al-Mawdu‘ah*. Beirut: al-Maktab al-Islami.
- al-Suyuti, Jalal al-Din. (1997). *Tadrib al-Rawi fi Sharh Taqrib al-Nawawi*. Mekah: Maktabah Nizar Mustafa al-Baz.
- al-Suyuti, Jalal al-Din. (t.th.). *al-Jami‘ al-Saghir di Ahadith al-Bashir al-Nadhir*. Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.
- Chittick, W.C. (1989). *The Sufi Path of Knowledge: Ibn al-‘Arabi’s Metaphysics of Imagination*. Albany: State University of New York Press.

- Fauzi Deraman. (2002). *Kedudukan Hadith dalam Karya-karya Shaykh Dawud al-Fataniy*. Ampang: Penerbitan Salafi.
- Ismail Saleh. (1996). Tuan Husain Kedah, dalam *Biografi Ulama Kedah Darul Aman*. Alor Setar: Muzium Negeri Kedah Darul Aman: 53-64.
- Latifah Abdul Majid. (2010). Jawahir al-Bukhari of Tuan Haji Husayn: A Significant [sic] Hadith Text in Social Teaching for Malay Readers, *Jurnal Hadhari* 3: 97-117.
- M.Mustaqim Mohd Zarif. (2014). *Peranan Lubab al-Hadith dalam Karya Hadis di Alam Melayu*. Nilai: Penerbit USIM.
- Napisah Karimah & Farid Mat Zain. (2014). Tuan Husain Kedah: His Influence and Contribution in Islamic Education and Development in Kedah, *Mediterranean Journal of Social Sciences* 5(29): 62-67.
- Nasr, Seyyed Hossein. (1991). *Islamic Spirituality: Manifestations*. London: SCM Press.
- Oman Fathurahman. (2010). *Katalog Naskah Dayah Tanoh Abee Aceh Besar*. Jakarta: Komunitas Bambu.
- Van den Berg, L.W.C. (1886). Het Mohammedaansche Godsdiestonderwijs op Java en Madoera en de Daarbij Gebruikte Arabische Boeken, *TBG* 31: 518-555.
- Wahyu Hidayat Abdullah & M.Mustaqim Mohd Zarif. (2018). *Metode Hadis Muhammad Haqqi al-Nazilli dalam Khazinah al-Asrar dan Pengaruhnya di Alam Melayu*. Nilai: Penerbit USIM.
- Wan Mohd Shaghir Abdullah. (1990). *Syeikh Muhammad Arsyad al Banjari: Pengarang Sabilal Muhtadin*. Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyah.
- Wan Mohd Shaghir Abdullah. (2000). *Wawasan Pemikiran Islam Ulama Asia Tenggara Jilid 1*. Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyah.
- Wan Mohd Shaghir Abdullah. (2009). *Koleksi Ulama Nusantara Jilid 1*. Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyah.